

Questions orales

● (1415)

LA CHAMBRE DES COMMUNESPRÉSENCE À LA TRIBUNE DU MINISTRE D'ÉTAT CHARGÉ DE
L'IMMIGRATION DU ROYAUME-UNI

M. le Président: Puis-je signaler aux députés la présence à notre tribune de l'honorable David Waddington, ministre d'État chargé de l'Immigration du Royaume-Uni.

Des voix: Bravo!

PRÉSENCE À LA TRIBUNE D'UNE DÉLÉGATION DU DANEMARK,
DIRIGÉE PAR LE MINISTRE CHARGÉ DE L'IMPÔT

M. le Président: Je tiens également à saluer la présence à notre tribune d'une délégation du Danemark, dirigée par l'honorable Isi Foighel, ministre chargé de l'Impôt.

Des voix: Bravo!

QUESTIONS ORALES

[Traduction]

LES PÊCHES

LA VENTE DE THON EN CONSERVE—LA DÉCISION DU MINISTRE

Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition): Monsieur le Président, rien n'est plus important pour les Canadiens que la santé de leur famille et de leurs enfants, et rien n'est plus important pour nos pêcheries qu'une réputation internationale de bonne qualité et de bon fonctionnement.

Le ministre des Pêches a passé outre à la décision de ses propres inspecteurs, de ses propres experts sanitaires et d'une commission d'examen indépendante, et a autorisé la vente aux Canadiens de thon avarié mis en boîte à l'usine de Star-Kist à St. Andrews, au Nouveau-Brunswick. Pourquoi le ministre des Pêches joue-t-il ainsi avec la santé des Canadiens? Pourquoi met-il en jeu la réputation mondiale de nos pêcheries? Pourquoi a-t-il autorisé la vente de un million de boîtes de thon rance et en décomposition aux consommateurs canadiens? Peut-il nous en donner la raison?

L'hon. John A. Fraser (ministre des Pêches et des Océans): Tout d'abord, monsieur le Président, ce que suggère le très honorable représentant n'est évidemment pas vrai. Il parle de l'importance de la santé, ainsi que de la réputation. Permettez-moi, par votre intermédiaire, monsieur le Président, de dire à la Chambre qu'à aucun moment, en aucune circonstance, il n'y a eu la moindre suggestion ni la moindre constatation ni la moindre suspicion ni la moindre accusation qu'un certain type de thon provenant d'une certaine usine du Nouveau-Brunswick aurait représenté une menace pour la santé.

Des voix: Bravo!

[Français]

LE THON IMPROPRE À LA CONSOMMATION—LA POSITION DU
GOUVERNEMENT

Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition): Monsieur le Président, David MacDonald, le coordonnateur des

opérations de secours du Canada en Éthiopie, a rejeté, avec raison d'ailleurs, le chargement de thon en décomposition destiné à l'Éthiopie? Dans ce cas, pourquoi le ministre des Pêches et Océans laisse-t-il les Canadiens acheter et consommer ce thon que nous avons bien raison de ne pas vouloir envoyer à des populations affamées? Est-ce que la santé des familles canadiennes n'a aucune importance pour le ministre? Va-t-il retirer ce thon avarié des supermarchés immédiatement?

[Traduction]

L'hon. John A. Fraser (ministre des Pêches et des Océans): Monsieur le Président, je voudrais répéter que la santé des Canadiens n'est pas et n'a pas été mise en danger par du thon qui a été ou qui est manufacturé ou produit au Canada. Je tiens à ce que cela soit clairement compris.

En prétendant des choses pareilles, les députés font preuve d'une totale irresponsabilité, même s'ils ont pour mentor Eric Malling de Radio-Canada.

Je suis certain que le très honorable représentant sera intéressé de savoir qu'avant de trancher la question, je me suis fait communiquer deux rapports indépendants; l'un par le Research Productivity Council du Nouveau-Brunswick . . .

Des voix: Oh, oh!

Une voix: Les larbins de Hatfield.

M. Fraser: J'ai ensuite mis sur pied une commission indépendante nommée par mon ministère. Le rapport de cette commission indépendante a approuvé la vente du produit à l'étranger.

ON DEMANDE DE RETIRER CE PRODUIT DES MARCHÉS

Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition): Monsieur le Président, le ministre de la Consommation et des Corporations a semble-t-il conseillé aux Canadiens d'ouvrir les boîtes de thon avant de les manger—mais je voudrais dire au ministre . . .

Des voix: Oh, oh!

M. Gauthier: Bonne idée.

M. Turner (Vancouver Quadra): Je voudrais dire au ministre de faire retirer ce thon pourri des rayons du Canada. Vous vous êtes aplatis devant le premier ministre Hatfield. Vous avez fait passer la politique avant la santé des Canadiens. Faites quelque chose pour y remédier.

● (1420)

L'hon. John A. Fraser (ministre des Pêches et des Océans): Monsieur le Président, le très honorable représentant n'ignore certainement pas qu'il vaut mieux ouvrir la boîte pour manger ce qu'il y a dedans. Ce qu'il ignore, en revanche, c'est qu'il vaut mieux réfléchir avant de parler.

Des voix: Bravo!